



5 in. Random Orbital Sander

Operator's Manual



Please read and understand all instructions before use.
Retain this manual for future reference.



5 in. Random Orbital Sander

SPECIFICATIONS

Model	8541898
Rated Power	120 V~ 60 Hz, 2.2 Amps
No Load Speed	12,000 OPM
Pad Size	5" (127mm)
Sanding Disc	5" with 8-hole pattern
Dust Collection	Through pad

Includes: Dust collection bag and Sanding disc

WARNING: To reduce the risk of injury, user must read and understand this operator's manual before operating this tool. Save this manual for future reference.

WARNING: The Operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always wear eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.



Look for this symbol to point out important safety precautions. It means attention!!! Your safety is involved.

SAFETY

GENERAL SAFETY RULES

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

WARNING: Read and understand all warnings, cautions and operating instructions before using this equipment. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

WORK AREA SAFETY

1. Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs in any earthed (grounded) power tools. Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.
2. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
3. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outside, use an extension cord suitable for outdoor use. These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
6. Do not use AC only rated tools with a DC power supply. While the tool may appear to work. The electrical components of the AC rated tool are likely to fail and rate a hazard to the operator.

PERSONAL SAFETY

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. Air vents may cover moving parts and should be avoided.
4. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tool with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
5. Remove any adjusting keys or wrenches before turning the power tool on. A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
6. Do not overreach. Maintain proper footing and balance at all times. Loss of balance can cause an injury in an unexpected situation.
7. If devices are provided for connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.
8. Do not use a ladder or unstable support. Stable footing on a solid surface enables better control of the tool in unexpected situations.
9. Keep tool handles dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles cannot safely control the tool.

TOOL USE AND CARE

1. Secure the work piece. Use clamp or other practical way to hold the workpiece to a stable platform. Holding the workpiece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
2. Do not force the power tool. The tool will perform the job better and safer at the feed rate for which it is designed. Forcing the tool could possibly damage the tool and may result in personal injury.
3. Use the correct power tool for the job. Don't force the tool or attachment to do a job for which it is not designed.
4. Do not use tool if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired or replaced by an authorized service center.
5. Turn power tool off, and disconnect the plug from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing the accessories, or storing the tools. Such preventive safety measures reduce the risk of an accidental start up which may cause personal injury.
6. Store idle tool out of reach of children and other inexperienced persons. It is dangerous in the hand of untrained users.
7. Maintain power tools with care. Check for proper alignment and binding of moving parts, component breaks, and any other conditions that may affect the tool's operation. A guard or any other part that is damaged must be properly repaired or replaced by an authorized service center to avoid risk of personal injury.

8. Use recommended accessories. Using accessories and attachments not recommended by the manufacturer or intended for use on this type tool may cause damage to the tool or result in personal injury to the user. Consult the operator's manual for recommended accessories.
9. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
10. Feed the workpiece in the correct direction and speed. Feed the workpiece into a blade, cutter, or abrasive surface against the direction of the cutting tool's direction of rotation only. Incorrectly feeding the workpiece in the same direction may cause the workpiece to be thrown out at high speed.
11. Never leave the tool running unattended, turn the power off. Do not leave the tool until it comes to a complete stop.
12. Never start the power tool when any rotating component is in contact with the work piece.

WARNING: USE OF THIS TOOL CAN GENERATE AND DISBURSE DUST OR OTHER AIRBORNE PARTICLES, INCLUDING WOOD DUST, CRYSTALLINE SILICA DUST AND ASBESTOS. Direct particles away from face and body. Always operate tool in a well-ventilated area and provide for proper dust removal. Use dust collection system wherever possible. Exposure to the dust may cause serious and permanent respiratory or other injury, including silicosis (a serious lung disease), cancer, and death. Avoid breathing the dust, and avoid prolonged contact with the dust. Allowing dust to get into your mouth or eyes, or lay on your skin may promote absorption of harmful material. Always use properly fitting NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for dust exposure, and wash exposed areas with soap and water.

SERVICE

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Service your power tool periodically. When cleaning a tool, be careful not to disassemble any portion of the tool since internal wires may be misplaced or pinched.

WARNING: READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS, CAUTIONS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS EQUIPMENT. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

EXTENSION CORDS

Grounded tools require a three wire extension cord. Double insulated tools can use either a two or three wire extension cord. As the distance from the power supply outlet increases, you must use a heavier gauge extension cord. Using extension cords with inadequately sized wire causes a serious drop in voltage, resulting in loss of power and possible tool damage. Refer to the table shown below to determine the required minimum wire size.

The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cord. For example: a 14-gauge cord can carry a higher current than a 16-gauge cord. When using more than one extension cord to make up the total length, be sure each cord contains at least the minimum wire size required. If you are using one extension cord for more than one tool, add the nameplate amperes and use the sum to determine the required minimum wire size.

Guidelines for Using Extension Cords

- 1. If you are using an extension cord outdoors, be sure it is marked with the suffix “W-A” (“W” in Canada) to indicate that it is acceptable for outdoor use.
- 2. Be sure your extension cord is properly wired and in good electrical condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified person before using it.
- 3. Protect your extension cords from sharp objects, excessive heat, and damp or wet areas.

Recommended Minimum Wire Gauge for Extension Cords (120 Volt)						
Nameplate Amperes (At Full Load)	Extension Cord Length					
	25 Feet	50 Feet	75 Feet	100 Feet	150 Feet	200 Feet
0–2.0	18	18	18	18	16	16
2.1–3.4	18	18	18	16	14	14
3.5–5.0	18	18	16	14	12	12
5.1–7.0	18	16	14	12	10	10
7.1–12.0	18	14	12	10	8	8
12.1–16.0	14	12	10	8	6	6
16.1–20.0	12	10	8	6	4	6

SPECIFIC SAFETY RULES FOR RANDOM ORBITAL SANDERS

WARNING: DO NOT LET COMFORT OR FAMILIARITY WITH PRODUCT (GAINED FROM REPEATED USE) REPLACE STRICT ADHERENCE TO PRODUCT SAFETY RULES. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury!

- 1. Always hold the tool firmly in your hands before switching the tool “On”. The reaction to the torque of the motor as it accelerates to full speed may cause the tool to twist.
- 2. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
- 3. This tool has not been waterproofed, so do not use water on the workpiece surfaces.
- 4. Ventilate your work area adequately when you perform sanding operations.
- 5. Wear eye and hearing protection. Always use safety glasses with side shields. Unless otherwise specified, everyday glasses provide only limited impact resistance, they are not safety glasses. Use only certified safety equipment; eye protection equipment should comply with ANSI z87.1 standards. Protective hearing equipment should comply with ANSI s3.19 standards.
- 6. Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of personal injury.

SAFETY RULES FOR PAINT REMOVAL

WARNING: Extreme care should be taken when removing paint. The peelings, residue, and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. Young and unborn children are particularly vulnerable.

Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who uses a paint analyzer to check for lead.

WARNING: Lead-based paint should only be removed by a professional.

Persons removing paint should follow these guidelines

1. Keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving air from inside to outside.
2. Remove or cover any carpets, rugs, furniture, clothing, cooking utensils, and air ducts.
3. Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.
4. Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.
5. Children, pregnant or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all cleanup is complete.
6. Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms, and face and rinse mouth before eating and drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.
7. Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surfaces where paint or dust is clinging. Do not sweep, dry dust or vacuum. Use a high phosphate detergent or trisodium (TSP) to wash and mop areas.
8. At the end of each work session, put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties and dispose properly.
9. Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag, and then wash that rag with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.

WARNING: USE OF THIS TOOL CAN GENERATE AND DISBURSE DUST OR OTHER AIRBORNE PARTICLES, INCLUDING WOOD DUST, CRYSTALLINE SILICA DUST AND ASBESTOS. Direct particles away from face and body. Always operate tool in a well-ventilated area and provide for proper dust removal. Use dust collection system wherever possible. Exposure to the dust may cause serious and permanent respiratory or other injury, including silicosis (a serious lung disease), cancer, and death. Avoid breathing the dust, and avoid prolonged contact with the dust. Allowing dust to get into your mouth or eyes, or lay on your skin may promote absorption of harmful material. Always use properly fitting NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for dust exposure, and wash exposed areas with soap and water.

YOUR SANDER



- 1. ON/OFF Switch
- 2. Palm Grip
- 3. Dust Bag
- 4. Sanding Pad

FIG. 1

UNPACKING AND CONTENTS

IMPORTANT: Due to modern mass production techniques, it is unlikely the tool is faulty or that a part is missing. If you find anything wrong, do not operate the tool until the parts have been replaced or the fault has been rectified. Failure to do so could result in serious personal injury.

CONTENTS IN PACKAGE

Description	QTY
Sander	1
Sanding disc	1
Dust Bag	1
Operator's Manual	1

OPERATION

WARNING: Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating name plate.

WARNING: Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting, adding accessories, or checking a function on the tool.

SWITCH ACTION

CAUTION: Before plugging in the tool, always check to see that the tool is switched off.

The switch can be locked in "ON" position for ease of operator comfort during extended use. Apply caution when locking tool in "ON" position and maintain a firm grasp on the tool. Your sander is equipped with a flexible plastic boot that covers the "ON/OFF" switch; this is referred to as a "dustprotected switch". It is not uncommon for sanders to collect large amounts of airborne sawdust in the switch area, which, if not cleared out, may cause the switch to become non-functional. The dust protected switch, on the other hand, can not accumulate dust in the switch area.

To start the sander, press down the "I" (ON) side of the switch.

To stop the sander, press down the "O" (OFF) side of the switch.

INSTALLING AND REMOVING ABRASIVE PAPER

WARNING: Always be sure that the tool is switched off and unplugged before performing any work on the tool.

Your random orbital sander is equipped to accept 5" hook & loop backed abrasives with five or eight dust extraction holes. Abrasive paper with eight dust extraction holes is suggested to maximize your sanders dust collection capabilities.

WARNING: Always use hook & loop system abrasive discs. Never attempt to use pressure-sensitive abrasive discs.

To install the abrasive disc

1. Remove any dirt or foreign material from the pad.
2. Attach the abrasive disc to the pad using the hook & loop system on the disc and pad.
3. Press the disc firmly onto pad. Being careful to align the holes in the abrasive disc with those in the pad.
4. Place the sander onto a piece of scrap material with the abrasive disc contacting the surface. Then start and operate the sander momentarily while pressing down firmly to seat the disc to the pad.

WARNING: Failing to properly seat disc to pad may result in the disc being thrown from the pad and cause personal injury.

To remove the abrasive disc, peel the disc away from the pad.

NOTE: Hook and loop abrasive discs are reusable while usable abrasive grit remains on the disc surface. If you intend on reusing a disc, store it in a protective bag or other method which will protect the back of the pad from collecting dust or other debris. Any damage to or debris collection on the loop portion of the disc will affect its ability to stay attached to the sanders pad when reinstalled.

WARNING: Never operate the sander without an abrasive disc installed, doing so will damage the pad and affect its ability to firmly hold abrasive discs during use and possibly causing personal injury.

Dust Collect Bag

WARNING: Never operate this tool without the dust collection bag installed when using perforated abrasive paper.

The dust collection bag is located in the rear of your sander. As mentioned in the previous section, sanding dust is drawn up into the holes punched in the abrasive paper, then through the matching holes in the sanding pad and into the dust bag where it's collected during sanding operations. As the dust collection bag fills beyond half full the dust collection system becomes less efficient. Therefore, for more efficient performance, empty the dust bag when it becomes half full.

To Empty the Dust Collection Bag

1. Unplug the sander from the power source.
2. Remove the dust bag from its rear mount by gripping the sander with one hand and the dust bag with your other hand. Then pull the dust bag straight back.
3. To empty the bag you simply turn it on end with round mounting tube at the front of the bag pointing downward and shake the content from the bag into a container.

To Reinstall the Dust Collection Bag:

1. Unplug the sander from the power source.
2. Insert the mounting tube into the dust exhaust port at the rear of the sander until it is firmly set in place.

Sanding Operation

Your sander smooths the workpiece surface by the pad moving in tiny circles at high speed. This type of sanding action called "orbital motion", giving your sander a very fast cutting action for quick removal of large amounts of stock, especially with the coarser grit abrasive papers. On most sanding jobs, orbital motion gives you the ability to sand in any direction irrespective of the wood's grain. However, to attain a better finish, it is best to sand "with" the grain.

This sander is designed to be held either around the main housing or a palm grip on top of the housing. During long periods of sanding you may find it helpful to relieve hand fatigue by periodically alternating your grip between the two holding styles.

NOTE: When holding the sander in the palm grip style, try positioning your hand and fingers to minimize covering the upper motor cooling vents.

To Use the Sander

1. Clamp or otherwise secure the workpiece to prevent it from moving while you're sanding.
2. Hold the tool in front and away from you and clear of the workpiece. Start the sander by pressing the switch to the "I" (ON) position and let it come up to full speed.
3. Slowly lower your sander onto the workpiece, then move the sander in slow forward & backward strokes. Do not force or push the tool down on the workpiece, the weight of the tool is sufficient pressure, allowing the motor and abrasive paper to operate at their most efficient speed. Excessive pressure causes the motor to slow down, preventing the abrasive from cutting effectively and causes the abrasive to prematurely wear out. When the motor is slowed by excessive pressure the motor will quickly overheat and possibly cause motor damage in addition to producing an inferior workpiece surface.

4. Do not sand in on spot too long. The sander can easily remove too much material, producing an uneven surface. Use long sweeping strokes while sanding, gradually moving to progressively finer grit abrasive paper until the desired surface finish is achieved.
5. Your sander's lightweight and comfortable palm grip make it ideal for doing work overhead and on vertical surfaces, although these positions will affect dust collection efficiency.
6. When your ready to change paper or are finished with a job, lift the sander away from the work surface, press the switch into the "O" (Off) position, then unplug the sander while changing paper and/or to prevent inadvertently starting prior to tool storage.

MAINTENANCE

CLEANING

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING: Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

Electric tools used on fiberglass material, wallboard, spackling compounds, or plaster are subject to accelerated wear and possible premature failure because the fiberglass chips and grindings are highly abrasive to bearings, brushes, commutators, etc. Consequently, we do not recommended using this tool for extended work on these types of materials. However, if you do work with any of these materials, it is extremely important to clean the tool using compressed air.

LUBRICATION

This tool is permanently lubricated at the factory and requires no additional lubrication.



Ponceuse orbitale aléatoire, 5 po

Manuel d'utilisation



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



Ponceuse orbitale aléatoire, 5 po

SPÉCIFICATIONS

Modèle	8541898
Puissance nominale	120 V ~ 60 Hz, 2,2 A
Vitesse sans charge	12 000 tr/min
Coussin taille	127 mm (5 po)
Disques de ponçage	5 po avec le modèle à 8 trous
Dépoussiérage	à travers le coussin

Inclut: sac à poussière et disque de ponçage

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et assimiler ce manuel d'utilisation avant de se servir de l'outil. Conservez ce manuel comme référence ultérieure.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de tout outil électrique peut causer la projection d'objets étrangers dans vos yeux, pouvant entraîner de sérieux dommages. Avant de commencer à vous servir de l'outil, portez toujours des lunettes de sécurité ou avec des écrans latéraux de protection, et une protection faciale complète si nécessaire. Nous recommandons le port d'un masque à vision large par dessus les lunettes. Portez toujours une protection oculaire qui est marquée comme en conformité avec ANSI Z87.1.



Repérez ce symbole qui signale d'importantes précautions de sécurité. Cela veut dire faites attention ! Votre sécurité est en jeu.

SÉCURITÉ

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Certaines poussières produites par des appareils électriques de ponçage, sciage, meulage, perçage et autres travaux de construction contiennent des produits chimiques connus pour causer cancer, anomalies congénitales et autres atteintes à la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits nocifs :

- plomb des peintures au plomb.
- silice cristalline des briques et du béton et d'autres matériaux de construction.
- arsenic et chrome de bois d'œuvre traité chimiquement.

Votre risque en cas d'exposition varie, selon la fréquence d'exécution de ce type de tâches. Pour réduire votre exposition à ces produits : travaillez dans une zone bien ventilée en portant un équipement de sécurité approuvé, tel que masque à poussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT: Lisez et assimilez tous les avertissements, mises en garde et instructions d'utilisation avant de vous servir de cet équipement. Sinon vous risquez commotion électrique, début d'incendie et/ou blessures corporelles.

LIEU DE TRAVAIL

1. Gardez propre la zone de travail. Les zones et établis en désordre attirent les accidents.
2. Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquidés, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
3. Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

1. La puissance des bouchons outil doit correspondre à la prise électrique. Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne pas utiliser d'adaptateur de bouchons dans toute la terre (la terre) les outils électriques. Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre).. Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, l'inverser. Si vous ne pouvez toujours pas être l'insérer, faire installer une prise polarisée par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. La double isolation élimine le besoin de cordon d'alimentation à trois fils et d'un circuit secteur mis à la terre
2. NE PAS exposer les outils électriques à la pluie ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
3. Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
4. NE PAS maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Un cordon endommagé accroît le risque d'électrocution.

5. Lorsque l'exploitation d'un pouvoir en dehors des outils, l'utilisation d'une rallonge électrique pour une utilisation extérieure. Ces cordons sont prévus pour une utilisation à l'extérieur et de réduire le risque de choc électrique.
6. NE PAS utiliser l'AC notées les outils d'une alimentation en courant continu. Même si l'outil semble fonctionner, les composants électriques de l'AC notées outil sont susceptibles d'échouer et d'accroître le risque pour l'opérateur.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
2. Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. Suivant les conditions, le port d'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive est recommandé.
3. Portez une tenue appropriée. Ne portez pas de vêtements flottants, gants, cravate, bracelets, montre de poignet ou autres bijoux qui peuvent être happés par des pièces en mouvement. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé, ainsi que le port d'une couverture des cheveux s'ils sont longs..
4. Évitez d'un démarrage accidentel. S'assurer que le commutateur est en position arrêt avant de brancher po. De transport outil avec le doigt sur l'interrupteur ou de brancher des outils électriques qui sont le commutateur invite accidents.
5. Enlevez les clés et outils de réglage avant de mettre en marche. Les clés, clavettes, déchets et autres débris peuvent être projetés à grande vitesse, et ainsi causer des graves blessures.
6. NE travaillez pas à bout de bras. Gardez une bonne posture et un bon équilibre en permanence, un déséquilibre peut amener votre chute sur la machine en action, avec possibilité de blessure.
7. Si dispositifs sont prévus pour la connexion d'extraction des poussières et des installations de collecte, d'assurer ceux-ci sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière. Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
8. Maintenez l'outil sec, propre et sans huile ou graisse. Utilisez toujours un chiffon propre pour le nettoyage. N'utilisez jamais de fluide pour freins, d'essence, de produits à base de pétrole, ni n'importe quel type de solvant pour nettoyer l'outil.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

1. Sécurisation de la pièce à travailler. Utilisez des serre-joints ou un étau pour maintenir la pièce travaillée quand c'est possible. C'est plus sûr que de se servir de sa ou ses mains et permet de garder ses deux mains libres pour actionner l'outil. La perte de contrôle de la pièce travaillée peut entraîner des blessures corporelles.
2. NE forcez pas sur l'outil. L'outil effectuera la tâche de façon meilleure et plus sûre à la vitesse de pénétration pour laquelle il a été conçu. Forcer sur l'outil peut éventuellement endommager la machine et entraîner des blessures.
3. Utilisez le bon outil pour la tâche. Ne forcez pas sur l'outil ou accessoire pour exécuter une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu. N'utilisez pas l'outil pour une finalité non prévue car vous risquez des dégâts matériels et/ou des blessures corporelles.

4. N'utilisez pas l'outil si son interrupteur de marche/arrêt fonctionne mal. Faites immédiatement remplacer les interrupteurs défectueux par un centre de réparations agréé.
5. Débrancher l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
6. Ranger les outils non utilisés hors de portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu de formation adéquate. Entre les mains de personnes n'ayant pas reçu de formation adéquate, les outils sont dangereux.
7. Entretenir soigneusement les outils. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée, grippée ou brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risqué d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
8. N'utilisez que des accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires et d'équipements annexes non recommandés par le constructeur ou non prévus pour être utilisés sur ce type d'outil peut causer des dégâts matériels et/ou des blessures corporelles pour l'utilisateur. Consultez le manuel d'utilisation pour connaître les accessoires recommandés.
9. Maintenir des outils de coupe nette et propre. Bien entretenu avec des outils de coupe de pointe sont moins susceptibles de lier et sont plus faciles à contrôler.
10. Poussez la pièce à travailler dans la bonne direction à la bonne vitesse. N'envoyez la pièce vers la lame, le couteau ou la surface abrasive, selon la machine, que en sens opposé à la rotation de l'outil de coupe. Une mauvaise présentation de la pièce dans le même sens que la rotation de l'outil de coupe fait que la pièce est projetée à grande vitesse.
11. NE jamais laisser l'outil en marche sans surveillance. Éteignez l'appareil. Ne laissez pas l'outil jusqu'à ce qu'il arrive à un arrêt complet.
12. NE démarrez jamais un outil quand un composant rotatif est déjà en contact avec la pièce travail lée.

AVERTISSEMENT: L'UTILISATION DE CET OUTIL PEUT GÉNÉRER ET BRASSER DE LA POUSSIÈRE ET D'AUTRES PARTICULES EN SUSPENSION DANS L'AIR, COMME SCIURE, SILICE CRISTALLINE ET AMIANTE. Dirigez le flot de particules hors de votre visage et de votre corps. Faites toujours fonctionner l'outil dans une zone bien ventilée, et veillez à une bonne évacuation de la poussière. Utilisez un système de collecte de poussières dans la mesure du possible. L'exposition aux poussières peut causer des troubles respiratoires ou autres sérieux et permanents, incluant la silicose (une sérieuse affection des poumons), le cancer et la mort. Évitez de respirer la poussière et évitez un contact prolongé avec elle. Si vous laissez entrer la poussière dans votre bouche ou vos yeux, ou se déposer sur votre peau, vous risquez de provoquer l'absorption de matières dangereuses. Portez toujours une protection respiratoire approuvée NIOSH/OSHA bien ajustée convenant à la protection contre les poussières, et lavez les surfaces de peau exposées à l'eau et au savon.

SERVICE

1. Demandez à votre outil électrique à être desservi par une personne qualifiée en utilisant uniquement des pièces identiques. Cela permettra de s'assurer que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

2. L'entretien de votre outil électrique périodiquement. Lors du nettoyage d'un outil, faire attention à ne pas démonter une partie de l'outil en raison de câbles électriques peuvent être égarés ou pincé.

AVERTISSEMENT: LISEZ ET ASSIMILEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT DE VOUS SERVIR DE CET ÉQUIPEMENT. Sinon vous risquez commotion électrique, début d'incendie et/ou blessures corporelles.

CORDONS RALLONGES

Les outils mis à la terre nécessitent un cordon rallonge à trois fils. Les outils à double isolation peuvent utiliser des cordons rallonge indifféremment à deux ou trois conducteurs. Plus augmente la distance depuis la prise d'alimentation, plus le calibre de la rallonge devra être important. L'utilisation de cordons rallonges avec des fils mal calibrés peut provoquer une importante chute de tension d'entrée, d'où une perte de puissance et de possibles dommages pour l'outil. Reportez-vous au tableau pour déterminer la taille minimum requise pour les fils.

Plus le numéro de calibre de fil est faible, plus importante est la capacité en courant du cordon. Par exemple un calibre 14 peut transporter un courant plus fort qu'un fil de calibre 16. Quand vous utilisez plus d'un cordon d'extension pour obtenir la longueur totale, assurez-vous que chacun contient au moins le calibre minimum de fils requis. Si vous utilisez un câble d'extension pour alimenter plus d'un outil, ajoutez les ampérages de leurs plaques signalétiques et utilisez cette somme pour déterminer le calibre minimum des fils.

Conseils d'utilisation de cordons rallonges

1. Si vous utilisez un cordon rallonge à l'extérieur, assurez-vous qu'il est marqué du suffixe « W-A » (W seulement au Canada), qui indique qu'il convient bien à une utilisation à l'extérieur.
2. Assurez-vous que votre cordon rallonge est correctement câblé et en bonne condition électrique. Remplacez toujours un cordon rallonge endommagé ou faites-le réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser.
3. Protégez vos cordons rallonges des angles et objets tranchants, de la chaleur excessive, et des zones humides ou mouillées.

Calibre de fil minimum recommandé pour cordons de rallonge (en 120 Volts)						
Ampérage nominal (à pleine charge)	Longueur du cordon de rallonge					
	7,6 m 25 pi	15,2 m 50 pi	22,9 m 75 pi	30,5 m 100 pi	45,7 m 150 pi	61,0 m 200 pi
0 à 2,0	18	18	18	18	16	16
2,1 à 3,4	18	18	18	16	14	14
3,5 à 5,0	18	18	16	14	12	12
5,1 à 7,0	18	16	14	12	10	10
7,1 à 12,0	18	14	12	10	8	8
12,1 à 16,0	14	12	10	8	6	6
16,1 à 20,0	12	10	8	6	4	6

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR PONCEUSES ORBITALES ALÉATOIRES

AVERTISSEMENT: NE laissez PAS une fausse sécurité s'installer provoquée par confort et familiarité avec le produit (suite à des utilisations répétées) remplacer la stricte application des règles de sécurité pour la scie à ongles. Si vous utilisez cet outil dangereusement et incorrectement, vous pouvez subir de sérieuses blessures.

1. Toujours tenir l'outil fermement dans vos mains avant de mettre l'outil sur la position «ON». La réaction au couple du moteur car il accélère à pleine vitesse peut causer de l'outil de tourner.
2. Ne pas laisser l'outil en marche. Utiliser l'outil uniquement en le tenant à la main.
3. Cet outil n'a pas été conçu pour être étanche à l'eau, par conséquent, n'utilisez pas d'eau sur les surfaces des pièces sur lesquelles vous devez travailler.
4. Aérez votre zone de travail de façon adéquate quand vous effectuez les opérations de ponçage.
5. Portez une protection des yeux et oreilles. Utilisez toujours de lunettes de sécurité avec écrans latéraux. Sauf sur avis contraire, les lunettes de tous les jours ne présentent qu'une résistance limitée aux impacts, ce ne sont PAS des lunettes de protection. Utilisez un équipement de sécurité certifié. La protection oculaire doit être conforme aux normes ANSI Z87.1. L'équipement de protection de l'audition doit être conforme aux normes ANSI S3.19.
6. Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque anti-poussière si le travail produit de la poussière. Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.

RÈGLES DE SÉCURITÉ LE DÉCAPAGE DE PEINTURE

AVERTISSEMENT: Soyez extrêmement attentifs quand vous enlever de la peinture.

Les écailles, les résidus et les vapeurs de peinture peuvent contenir du plomb qui est toxique. L'exposition au plomb, même à un niveau minime, peut endommager le cerveau et le système nerveux de façon irréversible. Les enfants en bas âge ou à naître sont particulièrement vulnérables.

Avant de commencer tout processus visant à enlever de la peinture, vous devez déterminer si la peinture que vous enlevez contient ou non du plomb. Ce contrôle peut être effectué par les autorités sanitaires locales ou par un professionnel qui utilise un analyseur de peinture pour en vérifier la teneur en plomb.

AVERTISSEMENT: LA peinture au plomb doit être enlevée uniquement par un professionnel.

Les personnes décapant la peinture doivent suivre les directives suivantes

1. Garder la zone de travail bien aérée. Ouvrir les fenêtres et placer un ventilateur d'évacuation sur l'une d'elles. S'assurer que le ventilateur fait circuler l'air de l'intérieur vers l'extérieur.
2. Enlever ou couvrir tout tapis, carpe, meuble, vêtement, ustensile de cuisine et conduit de ventilation.
3. Placer des bâches de protection sur la zone de travail pour récupérer tout éclat ou écaillage de peinture. Porter des vêtements de protection comme une chemise de travail supplémentaire, une combinaison ou une salopette et un chapeau.
4. Travailler dans une seule pièce à la fois. Les meubles devront être enlevés ou déplacés au centre de la pièce et couverts. Les espaces de travail devront être isolés du reste de l'habitation en scellant les portes avec des bâches.
5. Les enfants, les femmes enceintes ou susceptibles d'être enceintes et les mères allaitantes ne doivent pas être présentes sur la zone de travail jusqu'à ce que le travail soit terminé et que tout soit entièrement nettoyé.
6. Conserver les aliments et les boissons hors de la zone de travail. Lavez-vous les mains, les bras et le visage et rincez-vous la bouche avant de manger et de boire. Ne pas fumer ou mastiquer de chewing-gum ou de tabac sur la zone de travail.
7. Nettoyer toute la peinture enlevée et la poussière en passant une serpillière humide par terre. Utiliser un chiffon humide pour nettoyer tous les murs, les rebords de fenêtres, et toutes les autres surfaces sur lesquelles la peinture ou la poussière ont pu s'accrocher. Ne pas balayer la poussière sèche ni passer l'aspirateur. Utiliser un détergent avec une haute teneur en phosphate ou du trisodium de phosphate (tsp) pour laver et essuyer les zones.
8. À la fin de chaque session de travail, mettre les écailles de peinture et les débris dans un sac de plastique double épaisseur, le fermer avec du ruban adhésif ou faire un nœud avec les cordons et le jeter dans un endroit approprié.
9. Enlever les vêtements de protection et les chaussures de travail dans la zone de travail afin d'éviter de transférer de la poussière dans le reste de l'habitation. Laver les tenues de travail séparément. Essuyer les chaussures avec un chiffon humide, et ensuite, laver ce chiffon avec les vêtements de travail. Se laver correctement les cheveux et le corps avec du savon et de l'eau.

AVERTISSEMENT: L'UTILISATION DE CET OUTIL PEUT GÉNÉRER ET BRASSER DE LA POUSSIÈRE ET D'AUTRES PARTICULES EN SUSPENSION DANS L'AIR, COMME SCIURE, SILICE CRISTALLINE ET AMIANTE. Dirigez le flot de particules hors de votre visage et de votre corps. Faites toujours fonctionner l'outil dans une zone bien ventilée, et veillez à une bonne évacuation de la poussière. Utilisez un système de collecte de poussières dans la mesure du possible. L'exposition aux poussières peut causer des troubles respiratoires ou autres sérieux et permanents, incluant la silicose (une sérieuse affection des poumons), le cancer et la mort. Évitez de respirer la poussière et évitez un contact prolongé avec elle. Si vous laissez entrer la poussière dans votre bouche ou vos yeux, ou se déposer sur votre peau, vous risquez de provoquer l'absorption de matières dangereuses. Portez toujours une protection respiratoire approuvée NIOSH/OSHA bien ajustée convenant à la protection contre les poussières, et lavez les surfaces de peau exposées à l'eau et au savon.

VOTRE PONCEUSE



FIG. 1

OUVERTURE DE L'EMBALLAGE ET CONTENU

IMPORTANT: Grâce à des techniques modernes de production de masse, il est peu probable que l'outil est défectueux ou qu'une pièce est manquante. Si vous trouvez quelque chose de mal, ne pas faire fonctionner l'outil jusqu'à ce que les parties ont été remplacés ou la faute a été corrigée. Le fait de ne pas le faire pourrait entraîner des blessures graves.

CONTENU DE CARTON DE PIÈCES EN VRAC

Description	QUAN
Ponceuse	1
Papiers de verre	1
Sac à poussière	1
Manuel de l'opérateur	1

FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT: Vérifier toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous toujours que l'outil est déconnecté de sa source d'alimentation avant de procéder à aucun réglage ou configuration.

FONCTIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR

AVERTISSEMENT: Avant de brancher l'outil, vérifier toujours que l'interrupteur est en position « OFF » (Arrêt).

L'interrupteur peut être verrouillé en position « ON » (MARCHE) pour le confort de l'opérateur en période prolongée d'utilisation de l'outil. Être prudent lors du verrouillage de l'outil en position « ON » (MARCHE) et maintenir une ferme prise sur l'outil. La ponceuse est équipée d'un sabot en plastique qui couvre l'interrupteur « ON/OFF » (MARCHE-ARRÊT). Cette protection permet d'éviter que de la poussière ne s'accumule dans la zone de l'interrupteur et ne provoque la défaillance de ce ponceuse.

Pour mettre la ponceuse EN MARCHE, appuyer sur le symbole « I » (ON/MARCHE) de l'interrupteur à bascule.

Pour ARRÊTER la ponceuse, appuyer sur le symbole « O » (OFF/ARRÊT) de l'interrupteur à bascule.

INSTALLER ET RETIRER LE PAPIER ABRASIF

AVERTISSEMENT: Assurez-vous toujours que l'outil est éteint ou débranché avant d'effectuer toute intervention sur l'outil.

La ponceuse orbitale aléatoire convient aux disques abrasifs de 5 po avec support dorsal « Hook & Loop » (Velcro™), comprenant cinq ou huit trous d'évacuation de la poussière. Du papier abrasif avec trous d'évacuation de la poussière est recommandé afin de maximiser la capacité de recueil de la poussière de la ponceuse.

AVERTISSEMENT: Toujours utiliser des disques abrasifs avec système Hook & Loop. Ne jamais utiliser de disques abrasifs autocollants.

Installation du disque abrasif

1. Enlever tout d'abord les saletés ou objet étranger du patin.
2. Attacher le disque abrasif au patin, en utilisant le système Hook & Loop sur le disque et le patin.
3. Presser fermement le disque contre le patin, en prenant soin d'aligner les trous du disque abrasif avec ceux du patin.
4. Placer la ponceuse sur une chute, le disque abrasif étant en contact avec la chute. Puis mettre en marche et faire fonctionner la ponceuse quelques instants tout en appuyant fermement sur le disque pour qu'il s'adapte bien au patin.

AVERTISSEMENT: Un positionnement défectueux du disque sur le patin risque d'entraîner la projection du disque du patin et de provoquer des blessures.

Pour enlever un disque abrasif, décoller le disque du patin.

REMARQUE: Les disques « Hook and loop » abrasifs sont réutilisables mais les résidus d'abrasif collent à la surface du disque. En cas de réutilisation prévue d'un disque, le ranger dans un sac protecteur ou de telle façon que le dos du disque ne puisse capter la poussière ou d'autres débris. Tout dommage ou débris accumulé sur la partie boucle du disque affectera sa capacité à rester attaché au patin de la ponceuse lors de sa réinstallation.

AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser la ponceuse sans disque abrasif, au risque d'endommager le patin, d'affecter la ferme rétention du disque abrasif par le patin et de provoquer des blessures éventuelles.

Sac à poussière

AVERTISSEMENT: Ne faites jamais fonctionner cet outil sans le sac de poussière installé quand vous utilisez du papier abrasif perforé.

Le sac de poussière est situé à l'arrière de votre ponceuse. Comme indiqué dans la section précédente, la poussière de ponçage est aspirée par les trous poinçonnés dans le papier abrasif puis à travers les trous correspondant du patin de la ponceuse et ensuite dans le sac de poussière où celle-ci est récupérée pendant les opérations de ponçage. Quand le sac de poussière est à moitié plein, le système de récupération de poussière perd de son efficacité. Par conséquent, pour une plus grande efficacité, videz le sac de poussière dès qu'il est à moitié plein.

Pour vider le sac de poussière

1. Débranchez la ponceuse.
2. Enlevez le sac de poussière de sa fixation arrière en saisissant la ponceuse avec une main et la sac de poussière avec l'autre main. Ensuite, tirez le sac droit vers vous.
3. Pour vider le sac, vous devez simplement le tourner verticalement avec le avec le tube de montage rond situé devant le réservoir de récupération incliné vers le bas et vidé le contenu en secouant la réservoir dans un container.

Pour réinstaller le sac de poussière

1. Débranchez la ponceuse.
2. Insérez le tube de montage dans le port d'évacuation de poussière situé à l'arrière de la ponceuse jusqu'à ce qu'il soit fermement mis en place.

Opération de ponçage

Votre ponceuse polit la surface de la pièce de travail grâce au patin qui effectue des mouvements circulaires à très grande vitesse. Ce type de ponçage est appelé « mouvement orbital » et donne à votre ponceuse une action coupante très rapide permettant de décaper rapidement une grande quantité de matière, particulièrement avec des papiers abrasifs à gros grains. Pour la plupart des travaux de ponçage, le mouvement orbital vous permet de poncer dans toutes les directions quel que soit le grain du bois. Cependant, pour obtenir une meilleure finition, il est préférable de poncer « avec » le grain.

Pour utiliser la ponceuse

1. Attachez ou fixez de façon sûre la pièce à poncer afin d'éviter qu'elle ne bouge pendant que vous poncez.
2. Tenez l'outil devant vous et en retrait de la pièce à poncer. Démarrez la ponceuse en appuyant sur le côté indiqué « I » (ON, démarrage) de l'interrupteur et laissez là atteindre la vitesse maximale.

3. Abaissez lentement votre ponceuse sur la pièce de travail, puis déplacez la ponceuse lentement en effectuant des mouvements d'avant en arrière. Ne forcez pas, ni ne poussez l'outil vers le bas sur la pièce, le poids de l'outil exerce une pression suffisante qui permet au moteur et au papier abrasif d'agir avec la vitesse la plus efficace. Une pression excessive provoque un ralentissement du moteur, réduit l'action abrasive et provoque une usure anticipée la partie abrasive. Quand le moteur est freiné par une pression excessive, celui-ci surchauffe rapidement et peut provoquer des dommages au moteur en plus de provoquer des irrégularités sur la surface à poncer.
4. Ne poncez pas trop longtemps au même endroit; la ponceuse peut aisément enlever trop de matière et produire des inégalités de surface. Déplacez la ponceuse en balayant la surface à poncer avec de grands mouvements, puis utilisez graduellement du papier abrasif avec un grain plus fin, jusqu'à ce que vous obteniez la finition de surface souhaitée.
5. La poignée de votre ponceuse est légère et confortable et en fait un outil idéal pour poncer au-dessus de vous ou sur des surfaces verticales.
6. Quand vous êtes prêt à changer de papier ou quand vous avez fini un travail, levez la ponceuse de la surface de travail, appuyez sur la position « O » (OFF, arrêt) de l'interrupteur, puis débranchez la ponceuse afin de changer le papier et / ou pour éviter que l'outil ne démarre par inadvertance, avant de ranger la ponceuse.

ENTRETIEN

NETTOYAGE

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT: Ne jamais laisse de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Les outils électriques utilisés sur la fibre de verre, le placoplâtre, les mastics de bouchage ou le plâtre s'usent plus vite et sont susceptibles de défaillance prématurée, car les particules et les éclats de fibre de verre sont fortement abrasifs pour les roulements, balais, commutateurs, etc. En conséquence, nous ne recommandons pas d'utiliser cet outil pour un travail prolongé avec ces types de matériaux. Toutefois, si l'outil a été utilisé sur l'un de ces matériaux, il est extrêmement important de le nettoyer à l'air comprimé.

LUBRIFICATION

Ces outils est lubrifiés en permanence à l'usine et ne nécessitent aucune lubrification supplémentaire.

